**Text type:** in-CH (interpreted Chinese)

**Source language:** EN

**Country:** Sweden

**Session:** 72 UNGA

**Gender:** F

**Word/character counter:** 3585

**Delivery rate:** 187.60wpm (word per minute)

**Average sentence length:** 10.33

主席先生，各位阁下，亲爱的朋友们,

在1954年前秘书长 Hamashou说，联合国建立起来**啊<NF1>**不是为了要把我们带到天上，而是让我们能够逃避地狱的命运。

**那么<NF2>**联合国**呢<NF1>**就是争取让我们免受这个灾祸，现在这个目的仍然存在，但是**在现在这个时候<YS>**我们必须要学习，**要知道<YS>我们<NR>**这个世界上联合国正面的方面是什么。

秘书长已经在星期二讲到了我们面前的各种挑战，我们可以怎么样克服这些挑战，**怎么样<YS>**来建立一个和平的繁荣的未来，但是这**呢<NF1>**需要我们采取集体行动。

现在**啊<NF1>就是<NF2>**应该要发挥多边主义，而不是单边主义的作用。

我们必须要集体行动，否则就要面对严重的后果。

现在联合国就是这项努力的中心，它**是<NF2>**能够让全世界找到解决办法，来应对我们面前的共同挑战。

虽然有时候**呢<NF1>**人们对联合国的批评也是有道理的，但是我们还是相信联合国的力量。

如果我们不是这么相信联合国力量的话，**那么<NF2>**我们的公民社会商业界的各个领导，**啊<NF1>**就**这个<NF2>**，**呃<NF1>**，还有国家领导人这个星期都不会在这。

我们在全球的**面，挑战的面前<NC>**，**单枪匹马的<YA>**单干是不行的。

联合国建立起来**呢<NF1>**就是为了要让子孙后代免遭战祸，来**改进，改善<NC>**人们的生活水平，实现更大的自由，而且也是，**呃<NF1>**，结束他，在**他<NC>**建立之前的**这个<NF2>**大战。

但是**呢<NF1>**现在**啊<NF1>**我们人的**生,<NC>呃<NF1>**，寿命还在减少，**还有<NF2>**每一年都有几百万人还需要人道主义援助。

持发议程，**还有<NF2>**巴黎协定，**巴黎气变协定<NC>**以及和平议程，这些**都是<NF2>**有力地说明了我们大家共同努力的话，可以达到什么样的**成，取得什么样的成就<NC>**，**来<NF2>**实现我们**的<YA>**共同的未来。

我们必须要保证联合国能够有这个结构，也有必要的工具来支持各国达到目标，对秘书长的改革议程有了广泛的支持，这就说明我们非常重视，要加强联合国在多边主义中的作用，而且联合国**呢<NF1>**也是**这么<NF2>**一个平台，可以**来<NF2>**实现我们共同的允诺。

现在秘书长所提出的，还有常务副秘书长**所提出<NR>**的改革**的<YA>**计划，**就<NF2>**说明了我们手上的任务是多么复杂，和平与安全的架构能够更好地避免冲突，维持和平。

联合国**开，发展系统<NC>**必须要改变方向来实现2030议程，**那么<NF2>**要带来这样的变化，就必须要有现代的管理**的<YA>**方法和系统。

更为重要的是我们必须要认识到这些改革**是**必须要互相关联**的<NF2>**，因为人们的需求**啊<NF1>是，都是<NC>**互相关联的。

经济社会的发展，还有保护促进人权等等，都是相辅相成的。联合国**的<YA>**系统所有的支柱，还有我们自己的双边**的<YA>**努力，都必须**是<NF2>**互相关联，互相加强，这就**要求<YV>**要有新的工作和思考**的<YA>**方式。

瑞典全力支持改革原则，**这<NF2>**就是秘书长所宣布的这些原则，在国家层面上，我们，**呃<NF1>**要实现性平等，要权力下放，改进决策**的决定<YS>**和制定预算的程序。

古特雷斯秘书长，还有穆罕默德常务副秘书长**啊<NF1>**，我们**是**坚定地支持你们的努力**的<NF2>**。

就我们来说，作为会员国，我们有责任来一致采取行动，避免微观管理，**要<NF2>**保证长期稳定的足够的资金。

要有更灵活的，投资的方式，这是必要的。

我们相信核心投资和非专款专用的资金，我们不能够挑挑选选，只是考虑到国内的利益，因为这样的话联合国是不可能获得**他所**必要的稳定性**的<NF2>**。

瑞典会**加，增加<NC>我们的<YS>**发展的，**这个<NF2>**资金，会增加3亿5000万美元，这是在2018年。这样**呢<NF1>**，我们的预算**啊<NF1>**，**就是<NF2>**到了最高的水平。这是因为我们有承诺要把我们**的<NF2>**国民生产总值的1%用于官方的援助。

另外我们还要支持秘书长的努力，**要，还要<NC>**再提供更多的灵活的资金来用于改革。

从眼下来看，我们面临着巨大的人道主义**方面的<YF>**需求，所以人道主义制度**啊<NF1>**需要有紧急的资金来结束苦难。

从长远的利益来讲，要投资于2030议程和持续和平的议程，这样**呢<NF1>**可以加强复苏能力。

主席，我现在想讲三个重点的领域，第一点，9个月以前瑞典进入了联合国安理会。

**这<NF1>**，大会选举我们进入了安理会，那么**所以<NF2>呢<NF1>**，我就应该向大会来汇报一下，我们代表大会做了些什么。

我们在安理会里面的做法非常简单，我们每个国家都**是<NF2>**有自己**的国家<NR>**的**这个<NF2>**视角，而且**我们<NF2>**并不一定都**是<NF2>**会意见一致，但是作为安理会的理事国**啊<NF1>**我们有共同的责任，**要<NF2>**对于宪章对于全世界都负有责任，所以**呢<NF1>**瑞典**是<NF2>**跟所有**的<NF2>**成员一起来争取，让安理会的讨论有切实的结果。

我们跟其他**的<NF2>**经选举产生的成员一起，因为我们代表了广大的会员国，我们也**是<NF2>**带来了**我们<NR>**各自的视角，**我们<NR>**也跟你们很多国家来进行谈话，这是因为我们有责任跟大家谈安理会的议程，然后取得实际的结果来解决需要帮助的那些国家的问题，这**是**超越了我们国家利益**的<NF2>**。

这方面的需求越来越多了，因为冲突也越来越多，但是就像秘书长所说的，战争或者是和平都不是不可避免的，都是因为我们做了什么选择而产生的。

安理会议程上的很多冲突，所以造成了不是因为我们没有预见到，因为迹象是有的，而是因为我们没有能够早早地迅速地采取行动加以预防。

预防**是，就是<NC>**不光是要来做出应对，而且**呢<NF1>**也要避免发生冲突，要解决问题的根源。我们作为国家的领导人必须要选择和平，要投资于和平，要实现和平。

联合国系统也必须要提供支持。瑞典把预防冲突成为**我，我们<NC>的<NF2>**在安理会里面**的<NF2>**工作的核心。

我们要认识到在维持和平的授权中**啊<NF1>**，要有长期的政治的战略来避免发生冲突，并且维持和平要解决根源。

我觉得我们已经在这方面做出进展了，因为**这表现为<NF2>**安理会支持了在冈比亚和平解决，还有**在**哥伦比亚**的<NF2>**和平进程的，还有利比里亚和科特迪瓦的，**呃<NF1>**那些决议，另外也跟非盟进行了合作，让索马里实现稳定。

作为安理会关于儿童武装冲突工作小组的主席，瑞典力争来加强对冲突中儿童的保护，今天保护儿童**呢<NF1>**就可以预防明天的冲突。

虽然如此，我们还必须尽更大的努力，在缅甸的情况**啊<NF1>**，就是说明了冲突的种子如果不加以解决的话，就会带来灾难性的后果。

这个暴力必须要结束，人口必须得到保护，人权必须得到尊重，必须要让难民能够有尊严的回归，必须提供人道主义援助。

瑞典支持安南小组的建议，我们鼓励缅甸政府加以执行，立即**加以执行<NR>**，在叙利亚预防的活动也**是<NF2>**失败了。

这个国家和这个国家的公民付出的代价是不可想象的，其可怕是无法形容的。

瑞典通过安理会，还在努力来进行全国的人道主义的援助，来找到政治办法**来<NF2>**解决问题，这是唯一**的<NF2>**为叙利亚建立更美好的未来**的选，唯一选择<NC>**。

在**南苏丹，南苏丹人民<NC>**也**是<NF2>**经历了4年**的这个<NF2>**冲突，我欢迎南苏丹最近的邻国**所<NF2>**做出的宣布，我鼓励各方增加人道主义援助，放下武器进行切实的努力结束这个冲突。

我们继续在进行长期的努力来推动中东的和平进程。

就像秘书长在最近访问这个地区的时候所说的，两国的解决办法是唯一的向前迈进的方法。

只有**在**双方**之间<NF2>**经过谈判找到解决办法才能够结束50年来的占领，只有这样才能达到目标。要巴以能够**和，在和平<NC>**与安全中共存。

我们必须要永远解决这个问题。

这样的**这个<NF2>**和平就**是<NF2>**可以超越中东和圣地的范围。

也许对**和国际和平<NC>**安全来说，最重要的就是，**呃<NF1>**，**这个<NF2>**朝鲜，还在寻求发展**核武核武器<NC>**，我们要求他们停止进一步的核武器**的<NF2>**试验，履行国际义务，走上真诚的对话的道路，来真正的实现无核化，所有的国家都必须要执行安理会所通过的措施，制裁必须要跟政治努力结合起来，来开辟道路，找到和平解决办法。

我们欢迎秘书长所做的**认<NC>**，**呃<NF1>**，**这个<NF2>**保证，就是说要为此目的**提供<YV>他的<NF2>**斡旋**活动<YF>**。

主席先生各位阁下，持久和平要求**整<NC>**，**这个<NF2>**，所有的人民都参加，也就是说要有平等的全面的**这个<NF2>**妇女的参与，这一点必须要纳入我们**所有的努<NC>**，持久和平的努力。

这就**是<NF2>**意味着接下来我要讲第二点，就是**和<NC>**，妇女和平与安全，作为世界上第一个女权政府的一个代表，这个问题我是非常关心的。

**我认识的其实<NC>**，**呃<NF1>**，**别人也跟我一样<NC>，**有很多人跟我一样，相信和妇女**对，在<NC>**和平与安全中的作用是极为重要的，要保证妇女的参与，这是联合国的改革努力中的一部分。

瑞典**是<NF2>**坚持不懈地把妇女与和平安全的议程放入了安理会工作**的<NF2>**所有的方面。首先就是在**呃<NF1>**文学团的授权里面要加上这一点，另外**呢<NF1>**还有在性暴力的**组**，**呃<NF1>**，**制此，制裁<NC>**的**这个<NF2>**制度里面也加上了这一点。

我们的这个**变化目<NC>**，变革的目的就是要增加资源，让妇女和女童根据**自<NC>**，自己**的<NF2>**生活的现实**啊<NF1>**能够进一步努力，那要保证每一个人，不管是男女还是儿童都能够得到平等的待遇。

主席，各位阁下。我的第三点也就是最后一点，就是我们的全球发展的共同责任。

2030议程，提供了一条道路来和平地可持续地，来实现我们**大家<YS>**都希望实现的一个社会，所有的国家不管是**富国，富国<NC>**还是穷国都有共同的责任。

要兑现这个允诺，**这<NF2>**不可能由政府本身来进行，所有社会中**所有<NR>**的利益攸关方都要起到作用，来保证联合国的发展系统**应该是<NF2>**能够支持这些努力，这将是至关重要的。

要把我们的进展跟持发目标相比，要这样来衡量，**这样<NF2>**才能够追究责任。**呃<NF1>**，我们**的<NF2>**国家的预算当中**啊<NF1>**也纳入了持发目标，**然后<NF2>**我们**就<NF2>**会用这个标准来衡量我们的国家的发展。

我们**大家<YS>**都知道2030议程的力量**就是<NF2>**在于，在所有的17个持发目标当中**啊<NF1>**，他们都是互相关联的，每一个目标都是独立的，但是**呢<NF1>**我也要强调其中的两点。

第一个就是要减少不平等，全球化，加强了经济增长，让几亿人摆脱了贫困，但是我们，**全球化的好处<NC>，**我们并没有平均分配，我们必须要做得更好。

我们在2016年，**瑞典<YS>**跟一些国家商业界和工会一起启动了一个全球像样的工作和增长的**这么一个<NF2>**，**呃<NF1>**，一篮子。

**它的<NF2>**，它是跟经济开发组织跟劳工组织一起搞的，就是**要有<NC>**，要减少不平等。

第二个目标，我要想提的**那<NF2>**就是要有健康的海洋，海洋**呢<NF1>**把我们都联系在一起，如果没有水的话就没有生命，所以现在海洋在退化，**那<NF2>**这对我们所有人敲响了警钟。

瑞典很高兴跟斐济一起**共同<YS>**举办了海洋会议，那是6月份举行的。

各个利害相关方都参加了作出了承诺，这就**是<NF2>**说明拯救海洋需要社会**的<NF2>**所有的部门都能够起到作用，那么他们也是愿意这么做的。

海洋也受到了气候的影响。

**啊<NF1>**我们现在已经看到了极端恶劣天气的影响，气候变化会影响到这样的恶劣天气的频率，**发生的频率<NR>**和严重性，这也会使得冲突更多，**也会<NF2>**造成不稳定。

我们已经看到了证据，**就是<NF2>**气候变化是真正存在的，那大家是不是真正的愿意应付这个挑战呢，特别是我们看到现在有了新的技术，**这个<NF2>**提供了机会，让我们能够同时减少排放，增加经济的发展。

瑞典已经是证明这是可能做到的，我们已经制定了一个零绿色，**呃<NF1>**，排放的目标，那是到2045年。

谢谢大家。

所有的国家都**必须<NR>**要加入这项努力来进行变革，来减少排放，预防气候变化**的<NF2>**最坏的影响。

现有160个国家加入了巴黎协定，所以这个全球的承诺是强有力的。

最后主席各位阁下，在星期二秘书长的发言中，说到我们必须要共同采取行动，只有这样联合国才能够执行联合国宪章，推进所有人的尊严，他说的很对，他说我们大家要同舟共济，这个话现在比以往任何时候都更为妥善了，更恰当了。

我们要共同地面临挑战，不可能单干，我们必须要**共同地<YS>**携起手来，多边主义是唯一的走向和平和繁荣的道路，谢谢。